

中華民國五十七年十月十日創刊 第七一四號

華夏導報

社址：中國文化學院

辦公室：八八六〇八九
編輯部：八八六一四二轉

發行所	長編	蕭新
社址	鄭新	蕭新
編輯	鄭新	蕭新
校對	鄭新	蕭新
印刷	鄭新	蕭新
發行人	鄭新	蕭新
社長	鄭新	蕭新
系主任	鄭新	蕭新
局長	鄭新	蕭新

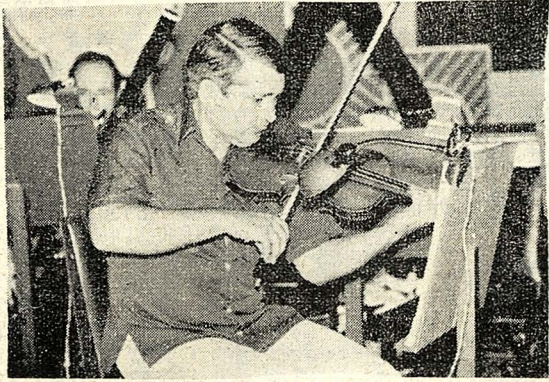
博物館將舉辦

端陽民俗特展

下月十一假該館七樓展出

【本報訊】華岡博物館與中華民國民俗學會、中國民俗出版社等團體，訂於六月十一日，於該館七樓聯合舉辦端陽民俗特展。

該項特展包括中國及亞洲鄰邦七個國家，數千年來有關端午的傳統、神話、慶節、史料、典籍、繪畫、圖片，如屈原、鍾馗、白蛇的歷史故事，都將依據年代類別作有系統、圖文並茂的陳列。屆時將敦請我國民俗學者婁子匡、朱介凡、何志浩、蘇雪林、王克武、梁中銘等為顧問。



音樂系公演

費加洛婚禮

歌劇「費加洛的婚禮」，於前晚在臺北國軍文藝活動中心彩排。

此次公演，由美籍蕭滋博士指揮，曾道雄導演，唐鎮、辛永秀擔任演唱指導，蕭光炎擔任舞臺、道具、服裝設計，管弦樂部份則由音樂系師生擔任。據音樂系林助教表示：今晚八時將續公演一場，本校同學可至音樂系購買入場券，票分二十、五十、八十、一百元四種。

(圖：陳正富，文：劉作坤)



【本報記者陳朝震專訪】他身材並不高，肌肉結結實實的；他戴一副近視眼鏡，看來斯斯文文的；他却是個長跑能手。他是體三吳正趁同學。上星期六越野賽他又拿到冠軍，這是他到華岡以來，第三次拿到越野賽冠軍。吳同學對這次的成績並不滿意，因為同樣的距離，上次花了五十四分鐘就抵達終點，這次却要一小時四分。他分析說，疏於練習是主要原因，缺乏勢均力敵對手，和天氣突然轉晴，也有影響。

長跑健將吳正趁 越野賽跑又奪魁

要在長途賽跑中奪魁，可不是件容易的事，吳正趁同學在這方面下了不少功夫。初中時就在教練的指導下練習長跑，摸着門徑，吸收經驗，並對長跑發生興趣，上大學來，專攻體育，他對長跑更深入研究，閱讀翻譯的書籍，吸收別人的經驗。

很容易氣喘，浪費體力，吃力不討好。遇到逆風，要低下頭，以求減少阻力。長跑是件很苦的運動，要想有好的成績出現，必要有堅強的毅力和無比的耐力。這是一個人來說，不論是在運動或是為人處事方面，都是一種很好的訓練。

【本報訊】中華學術院攝影研究所與本校攝影系籌備處，第一次聯席會議，已於本月廿八日上午九時，在臺北中國大飯店八樓舉行。

【本報訊】為使政府實施與青年教育相貫通，國家前途與青年前途相結合，救國團特於今年暑期青年自強活動期間，繼續舉辦「國家建設研究會」。

【本報訊】為使職大典，本校學生活動中心舉辦的越野賽跑，已於廿七日下午圓滿結束。比賽成績如下：團體組：男甲組：畜牧系、美術系、氣象系、中文系、園藝系。男乙組：體二、體三、體一。女子組：中文系、美術系、體育系。個人組：男甲組：魏朝宗(市三)、陳聰景(美二)、溫朝錦(畜二)、沈士宏、陳信志。男乙組：吳正(體三)、廖憲彰(體一)、王新化(體二)、廖輝煌(體二)。女子組：朱守鳳(體三)、池麗娟(美一)、楊麗圭(中一)、洪明靜(美一)、吳素雲。

越野賽跑 成績揭曉



【本報訊】為使政府實施與青年教育相貫通，國家前途與青年前途相結合，救國團特於今年暑期青年自強活動期間，繼續舉辦「國家建設研究會」。

抗戰期間在大陸上，首次推出莎翁四大悲劇之一——「哈姆雷特」時，主演戲中戲的皇后——梁碧雲女士，從民國五十六年起，即任教本校戲劇系，專授排演課與舞台基本訓練，這次為了執導「秀姑」，她竭盡了心血。

姑秀談·雲碧梁

普慶會 者記報本
秀姑是描述民國初年，華北一小鎮上所發生的事，劇情由婆媳、姑嫂之間的衝突，反應出我們固有的孝道、倫理綱常所謂的三從四德，但更充分表現出我國婦女，在舊禮教約束之下，所受的痛苦，「秀姑」由於她自身的美德，終於感動了姑而已，還有多少秀姑在古老傳統的束縛下，被犧牲了。「梁女士說：這是秀姑所具有更深一層的涵意，讓觀眾去體會的。」

劇本是由該系主任王善所編秀姑的，在場、景方面，雖已濃縮，盡可能的精簡，但以舞台劇來說，四幕七場的戲，仍顯稍繁了些。換景的困難。戲劇系三年級全班只有十六位同學，而整個戲的演員就需要十七位，加上燈光、音效、劇務、裝置等工作同學，人手不足的困難。此外，由於經費的限制，他們不能在現場形



排，場地生疏，或多或少直接影響到演員的心理。年齡的差距，就缺乏實際生活體驗，主演周大爺的李善操同學表示，「由我們這麼大年紀的人來演那個時代的人物，感應上美了很多，揣摩角色，全憑老師的教導，難以維維肖肖」。在這種困難之下，「秀姑」仍然推出了，一方面固因同學們一年來的學習成果，必須要讓他們獲得實際上的體驗，而秀姑稱道的。



華岡藝展

舞台

四幕七場的戲，在舞臺設計上，是頗具周章的。曾擔任多次華岡藝展舞臺設計的簡華青，現雖然任職中華電視臺，但由於他對系裡的愛護，毅然仍擔負起這項艱鉅的任務。

「秀姑」的舞臺，純屬民國初年時代的北方建築，分為許多「進」。廳、堂、廂房雖相連接，却為個個的單位，除了大樑外，門、窗均可拆裝，以應寒、暑，其在設計上，為了換景工作的方便，而省略了大部份，可說是以夏天的景來應用，雖然如此，但為了配合劇情需要，換三次大景仍然使得他為了「她」，琢磨了許久。

原為國立藝術館設計的舞臺，搬到了實踐堂內，整個配備就嫌少了點，在連夜的趕工下，把拼臺墊高，以「高度強調」來彌補其「區位強調」上的不足，讓演員的動作，仍能很清晰的為觀眾所接受。

舞臺設計是一門很活，完全花腦筋的學問，沒有良好的建築根基美感，是不能勝任的，簡青說：「這次舞臺構造上太單調，希望大家能盡量給我批評和指教。」但看過此劇的觀眾都知道，他太謙虛了。

華岡藝展

設計

你可曾在那那懶懶的下午，到法美園草地上睡一覺，而後醒來俯視那喧囂的臺北市？你可曾在那幽幽的午夜，信步百花池，倚着奇岩，伴蛙鳴入夢？

你可曾登上大恩館十樓，遠眺蜿蜒的淡水河，以及落日裏霞光普照的觀音山。你可曾由法美園走到滿栽松柏和杜鵑的苗圃，在那裏你隱身花叢，從苗圃你可順着爬到廢棄的碉堡上，那一帶，人家說是「棺林坡」。哦，華岡人，你可曾離開教室，去欣賞華岡四周的景緻？

洞「嗎？很神秘的，它就在大眾飲食部前，那一堆新墳

夜

我漫步踱過靜夜
明月徐行踽踽
時自鳥雲堆中露顏
而于谷中踈踈
夜鶯夢醒
萬物重歸朦朧幽寂

德愛欣多弗作
德四 杜康譯

幽林婆娑輕舞——
思緒亂我
如此狂歌
恰如夢囈置置

愛欣多弗 (Joseph von Eichendorff 一七八八—一八五七)：十八世紀德國浪漫文學運動巨擘之一

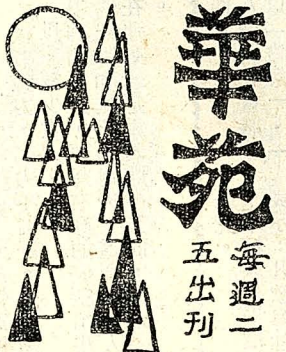
當你憶起

新二 陳朝震

它就叫松溪，紫明溪的支流，沿着松溪往下走，你可以看到一幅世外桃園，在那濃密的林蔭下，有一湍湍水，假使你胆子大的話，大可脫掉衣服泗

水。再往下走，你來到絕壁上，只能看着水順流而下，成瀑布，瀑布再匯成咽咽的流水，流水上有一座小橋，如果你黃昏時去，濃濃的霧色，透過林間的陽光，你會疑是幻境！

你可曾爬過紗帽山，在往北投的公路上，你可找個較平坦的坡面，循着乾涸的水道，一直爬到山頂，在山頂上你或許想找顆樹木，刻名留念！但所有你失望的，因為所有可能被留名之處，都已被捷足者先登了！



華苑 每週二 五出刊

晨之雨春

春雨
我生命底泉源
盈昇
鮮血奔巡的心懷

韓研所
陳伯豪

午後斜陽
同歸
生存的空間。

隆冬 飄然而去
連肌膚都沒感覺的
季節
早已……
春晨的剎那

教堂鐘聲
清晨五時
星光歸隱的蒼穹
只是……
只是……